Il-Ġurnal Uffiċjali
tal-Unjoni Ewropea

MT
Is-serje L

2026/1733

15.7.2026

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2026/1733

tal-10 ta' Lulju 2026

li tissospendi l-applikazzjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolament (KE) Nru 810/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-Guinea

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament (KE) Nru 810/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 li jistabbilixxi Kodiċi Komunitarju dwar il-Viżi (Kodiċi dwar il-Viżi) ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 25a(5), il-punt (a), tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

(1) Wara valutazzjoni skont l-Artikolu 25a(2) tar-Regolament (KE) Nru 810/2009, il-Kummissjoni tqis li l-kooperazzjoni mal-Guinea dwar ir-riammissjoni ta' migranti irregolari mhijiex biżżejjed. Huwa meħtieġ titjib sinifikanti fil-kooperazzjoni matul il-proċess ta' riammissjoni kollu, inkluż li jiġi żgurat li l-Guinea tikkoopera b'mod effettiv fl-identifikazzjoni ta' migranti irregolari, il-ħruġ ta' dokumenti provviżorji tal-ivvjaġġar u l-organizzazzjoni ta' operazzjonijiet ta' ritorn b'mod f'waqtu u prevedibbli, f'konformità mal-arranġament ta' riammissjoni.

(2) Fadal sfidi persistenti fir-rigward tal-identifikazzjoni u r-ritorn ta' ċittadini tal-Guinea li jkunu qegħdin illegalment fit-territorju tal-Istati Membri. Dawk l-isfidi huma minħabba n-nuqqas ta' rispons u segwitu mill-awtoritajiet tal-Guinea għal talbiet ta' riammissjoni kemm f'każijiet dokumentati kif ukoll mhux dokumentati, diffikultajiet fil-ħruġ ta' dokumenti provviżorji tal-ivvjaġġar li spiss ma jiġux ipprovduti anke fejn in-nazzjonalità tkun diġa' ġiet ikkonfermata u l-organizzazzjoni ta' operazzjonijiet ta' ritorn fuq titjiriet skedati jew charter. Barra minn hekk, in-nazzjonalità tal-Guinea hija t-tmien l-akbar identifikata f'termini ta' wasliet irregolari fl-Unjoni fost il-pajjiżi vvalutati skont l-Artikolu 25a(2) tar-Regolament (KE) Nru 810/2009, u ġie akkumulat ammont konsiderevoli ta' każijiet ta' riammissjoni b'lura.

(3) Filwaqt li jitqiesu d-diversi passi meħuda s'issa mill-Kummissjoni biex jittejbu l-kooperazzjoni tal-Guinea fil-qasam tar-riammissjoni u r-relazzjonijiet ġenerali tal-Unjoni ma' dak il-pajjiż terz, il-Kummissjoni tqis li tali kooperazzjoni tibqa' mhux biżżejjed u li għalhekk hija meħtieġa azzjoni ulterjuri.

(4) Jenħtieġ għalhekk li l-applikazzjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolament (KE) Nru 810/2009 tiġi sospiża għaċ-ċittadini tal-Guinea li jkunu soġġetti għall-ħtieġa tal-viża skont ir-Regolament (UE) 2018/1806 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([2]). L-objettiv ta' dik is-sospensjoni huwa li l-Guinea tieħu l-azzjonijiet neċessarji biex ittejjeb il-kooperazzjoni fuq ir-riammissjoni.

(5) Id-dispożizzjonijiet li huma temporarjament sospiżi jenħtieġ li jkunu dawk imsemmija fl-Artikolu 25a(5), il-punt (a), tar-Regolament (KE) Nru 810/2009, jiġifieri il-possibbiltà ta' rinunzja tar-rekwiżiti rigward l-evidenza dokumentarja li għandha tiġi ppreżentata mill-applikanti għal viża kif imsemmi fl-Artikolu 14(6); il-perjodu ġenerali ta' proċessar ta' 15-il jum kalendarju msemmi fl-Artikolu 23(1), li s-sospensjoni tiegħu, bħala konsegwenza, jeskludi wkoll l-applikazzjoni tar-regola li tippermetti estensjoni ta' dak il-perjodu sa massimu ta' 45 jum f'każijiet individwali biss, li jfisser li l-perjodu ta' proċessar standard ikun ta' 45 jum; il-ħruġ ta' viżi għal dħul multiplu f'konformità mal-Artikolu 24(2) u (2c); u l-eżenzjoni fakultattiva mit-tariffa tal-viża f għad-detenturi ta' passaporti diplomatiċi u ta' servizz f'konformità mal-Artikolu 16(5), il-punt (b).

([1]) ĠU L 243, 15.9.2009, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/810/oj.

([2]) Ir-Regolament (UE) 2018/1806 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Novembru 2018 li jelenka l-pajjiżi terzi li ċ-ċittadini tagħhom għandhom ikollhom viża fil-pussess tagħhom meta jaqsmu l-fruntieri esterni u dawk li ċ-ċittadini tagħhom huma eżenti minn dik il-ħtieġa (ĠU L 303, 28.11.2018, p. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1806/oj).

(6) Jenħtieġ li din id-Deċiżjoni ma taffettwax l-applikazzjoni tad-Direttiva 2004/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([3]), li testendi d-dritt tal-moviment liberu għall-membri tal-familja ta' ċittadini tal-Unjoni, irrispettivament min-nazzjonalità tagħhom, meta jingħaqdu maċ-ċittadin tal-Unjoni jew jakkumpanjawh. Għalhekk, jenħtieġ li din id-Deċiżjoni ma tapplikax għall-membri tal-familja ta' ċittadin tal-Unjoni li għalihom tapplika dik id-Direttiva jew għall-membri tal-familja ta' ċittadin ta' pajjiż terz li jgawdi d-dritt ta' moviment liberu ekwivalenti għal dak ta' ċittadini tal-Unjoni skont ftehim bejn l-Unjoni u dak il-pajjiż terz. Jenħtieġ li din id-Deċiżjoni ma tapplikax għall-membri tal-familja ta' ċittadini tar-Renju Unit li huma benefiċjarji tal-Ftehim dwar il-Ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika ([4]) (il-"Ftehim dwar il-Ħruġ"), dment li l-membri tal-familja kkonċernati jkunu intitolati li jingħaqdu mal-benefiċjarju tal-Ftehim dwar il-Ħruġ fl-Istat ospitanti u japplikaw għal viża għal dan l-għan.

(7) Din id-Deċiżjoni jenħtieġ li tkun mingħajr preġudizzju għall-obbligi tal-Istati Membri skont id-dritt internazzjonali, inkluż l-obbligi tagħhom bħala pajjiżi ospitanti ta' organizzazzjonijiet intergovernattivi internazzjonali jew ta' konferenzi internazzjonali msejħa min-Nazzjonijiet Uniti jew organizzazzjonijiet intergovernattivi internazzjonali oħra u ospitati mill-Istati Membri. Għalhekk, is-sospensjoni temporanja jenħtieġ li ma tapplikax għaċ-ċittadini tal-Guinea li japplikaw għal viża fejn dan ikun meħtieġ biex l-Istati Membri jikkonformaw ma' dawk l-obbligi.

(8) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, id-Danimarka mhijiex qed tieħu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni u mhijiex marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha. Ladarba din id-Deċiżjoni tibni fuq l-*acquis* ta' Schengen, id-Danimarka għandha, f'konformità mal-Artikolu 4 ta' dan il-Protokoll, tiddeċiedi, fi żmien sitt xhur wara li l-Kunsill ikun iddeċieda dwar din id-Deċiżjoni jekk tkunx se timplimentaha fil-liġi nazzjonali tagħha.

(9) Din id-Deċiżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen li fihom l-Irlanda mhix qed tieħu sehem, f'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE ([5]); għalhekk l-Irlanda mhix qed tieħu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni u mhijiex marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha.

(10) Fir-rigward tal-Iżlanda u n-Norveġja, din id-Deċiżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen skont it-tifsira tal-Ftehim konkluż mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja dwar l-assoċjazzjoni ta' dawn iż-żewġ Stati mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen ([6]), li jaqgħu fil-qasam imsemmi fl-Artikolu 1, il-punt B, tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE ([7]).

(11) Fir-rigward tal-Iżvizzera, din id-Deċiżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen fis-sens tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, mal-applikazzjoni u mal-iżvilupp tal-*acquis* ([8]) ta' Schengen, li jaqgħu fi ħdan il-qasam imsemmi fl-Artikolu 1, il-punt B, tad-Deċiżjoni 1999/437/KE moqri b'mod konġunt mal-Artikolu 3 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/146/KE ([9]).

([3]) Id-Direttiva 2004/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar id-drittijiet taċ-ċittadini tal-Unjoni u tal-membri tal-familja tagħhom biex jiċċaqilqu u jgħixu liberament fit-territorju tal-Istati Membri u li temenda r-Regolament (KEE) Nru 1612/68 u li thassar id-Direttivi 64/221/KEE, 68/360/KEE, 72/194/KEE, 73/148/KEE, 75/34/KEE, 75/35/KEE, 90/364/KEE, 90/365/KEE u 93/96/KEE (ĠU L 158, 30.4.2004, p. 77 ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2004/38/oj).

([4]) ĠU L 29, 31.1.2020, p. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/treaty/withd_2020/sign.

([5]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE tat-28 ta' Frar 2002 rigward it-talba tal-Irlanda biex tieħu sehem f'xi dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 64, 7.3.2002, p. 20, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2002/192/oj).

([6]) ĠU L 176, 10.7.1999, p. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1999/439(1)/oj.

([7]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE tas-17 ta' Mejju 1999 dwar ċerti arranġamenti għall-applikazzjoni tal-Ftehim konkluż mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja dwar l-assoċjazzjoni ta' dawn iż-żewġ Stati mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 176, 10.7.1999, p. 31, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1999/437/oj).

([8]) ĠU L 53, 27.2.2008, p. 52, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2008/178(1)/oj.

([9]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/146/KE tat-28 ta' Jannar 2008 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 53, 27.2.2008, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2008/146/oj).

(12) Fir-rigward tal-Liechtenstein, din id-Deċiżjoni tikkostitwixxi żvilupp fid-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen fis-sens tal-Protokoll iffirmat bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea, il-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ([10]) ta' Schengen, koperti mill-qasam imsemmi fil-Punt B tal-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni 1999/437/KE, moqri flimkien mal-Artikolu 3 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/350/UE ([11]).

(13) Fir-rigward ta' Ċipru, din id-Deċiżjoni tikkostitwixxi att li jibni fuq, jew li b'xi mod ieħor huwa relatat, mal-*acquis* ta' Schengen skont it-tifsira tal-Artikolu 3(2) tal-Att tal-Adeżjoni tal-2003,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

1. Din id-Deċiżjoni għandha tapplika għaċ-ċittadini tal-Guinea li jkunu soġġetti għall-ħtieġa tal-viża skont ir-Regolament (UE) 2018/1806.

2. Din id-Deċiżjoni ma għandhiex tapplika għaċ-ċittadini tal-Guinea li huma eżentati mill-ħtieġa tal-viża skont l-Artikolu 4 jew l-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) 2018/1806.

3. Din id-Deċiżjoni ma għandhiex tapplika għal ċittadini tal-Guinea li japplikaw għal viża li huma:

(a) membri tal-familja ta' ċittadin tal-Unjoni li għalihom tapplika d-Direttiva 2004/38/KE meta jakkompanjaw liċ-ċittadin tal-Unjoni jew jingħaqdu miegħu;

(b) membri tal-familja ta' ċittadin ta' pajjiż terz li jgawdi dritt ta' moviment liberu ekwivalenti għal dak ta' ċittadini tal-Unjoni skont ftehim bejn l-Unjoni u dak il-pajjiż terz; jew

(c) membri tal-familja ta' ċittadin tar-Renju Unit li jkun benefiċjarju tal-Ftehim dwar il-Ħruġ, dment li l-membri tal-familja kkonċernati jkunu intitolati li jingħaqdu mal-benefiċjarju tal-Ftehim dwar il-Ħruġ fl-Istat ospitanti u japplikaw għal viża għal dan l-għan.

4. Din id-deċiżjoni għandha tkun mingħajr preġudizzju għal każijiet fejn Stat Membru jkun marbut b'obbligu skont id-dritt internazzjonali, b'mod partikolari meta jaġixxi:

(a) bħala pajjiż ospitanti ta' organizzazzjoni intergovernattiva internazzjonali;

(b) bħala pajjiż ospitanti ta' konferenza internazzjonali msejħa min-Nazzjonijiet Uniti jew minn organizzazzjonijiet intergovernattivi internazzjonali oħra ospitati minn Stat Membru, jew taħt l-awspiċi tagħhom;

(c) skont ftehim multilaterali li jagħti privileġġi u immunitajiet; jew

(d) skont it-Trattat ta' Konċiljazzjoni tal-1929 (il-Patt Lateran) konkluż mis-Santa Sede (l-Istat tal-Belt tal-Vatikan) u l-Italja, kif emendat l-aħħar.

Artikolu 2

L-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet li ġejjin tar-Regolament (KE) Nru 810/2009 għandha tiġi sospiża temporanjament fir-rigward tal-Guinea:

(a) l-Artikolu 14(6);

(b) l-Artikolu 16(5), il-punt (b);

(c) l-Artikolu 23(1); u

(d) l-Artikoli 24(2) u (2c).

([10]) ĠU L 160, 18.6.2011, p. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/prot/2011/350/oj.

([11]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/350/UE tas-7 ta' Marzu 2011 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea tal-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea, il-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen, relatat mal-abolizzjoni tal-verifiki mal-fruntieri interni u l-moviment tal-persuni (ĠU L 160, 18.6.2011, p. 19, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2011/350/oj).

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fid-data tan-notifika tagħha.

Artikolu 4

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lir-Renju tal-Belġju, lir-Repubblika tal-Bulgarija, lir-Repubblika Ċeka, lir-Repubblika Federali tal-Ġermanja, lir-Repubblika tal-Estonja, lir-Repubblika Ellenika, lir-Renju ta' Spanja, lir-Repubblika Franċiża, lir-Repubblika tal-Kroazja, lir-Repubblika Taljana, lir-Repubblika ta' Ċipru, lir-Repubblika tal-Latvja, lir-Repubblika tal-Litwanja, lill-Gran Dukat tal-Lussemburgu, lill-Ungerija, lir-Repubblika ta' Malta, lir-Renju tan-Netherlands, lir-Repubblika tal-Awstrija, lir-Repubblika tal-Polonja, lir-Repubblika Portugiża, lir-Rumanija, lir-Repubblika tas-Slovenja, lir-Repubblika Slovakka, lir-Repubblika tal-Finlandja u lir-Renju tal-Iżvezja.

Magħmul fi Brussell, l-10 ta' Lulju 2026.

Għall-Kunsill

Il-President

S. HARRIS